

FROM YOUR PARISH **FOURTEENT!** OUR LADY OF LEBANON CO-CATHEDRAL – HARRIS PARK

THE GOSPEL

Now as they went on their way, Jesus entered a certain village, where a woman named Martha welcomed him into her home. She had a sister named Mary, who sat at the Lord's feet and listened to what he was saying. But Martha was distracted by her many tasks; so she came to him and asked, "Lord, do you not care that my sister has left me to do all the work by myself? Tell her then to help me." But the Lord answered her, "Martha, Martha, you are worried and distracted by many things; there is need of only one thing. Mary has chosen the better part, which will not be taken away from her."

Lk 10: 38-42

THE EPISTLE

You yourselves know, brothers and sisters, that our coming to you was not in vain, but though we had already suffered and been shamefully mistreated at Philippi, as you know, we had courage in our God to declare to you the gospel of God in spite of great opposition. For our appeal does not spring from deceit or impure motives or trickery, but just as we have been approved by God to be entrusted with the message of the gospel, even so we speak, not to please mortals, but to please God who tests our hearts. As you know and as God is our witness, we never came with words of flattery or with a pretext for greed; nor did we seek praise from mortals, whether from you or from others, though we might have made demands as apostles of Christ. But we were gentle among you, like a nurse tenderly caring for her own children. So deeply do we care for you that we are determined to share with you not only the gospel of God but also our own selves, because you have become very dear to us. You remember our labour and toil, brothers and sisters; we worked night and day, so that we might not burden any of you while we proclaimed to you the gospel of God. You are witnesses, and God also, how pure, upright, and blameless our conduct was toward you believers. As you know, we dealt with each one of you like a father with his children, urging and encouraging you and pleading that you lead a life worthy of God, who calls you into his own kingdom and glory. We also constantly give thanks to God for this, that when you received the word of God that you heard from us, you accepted it not as a human word but as what it really is, God's word, which is also at work in you believers.

1Thess 2: 1-13

A tree is known by its fruit, a man by his deeds. A good deed is never lost; he who sows courtesy reaps friendship, and he who plants kindness gathers love.

SUNDAY OF

PENTECOST

St Basil



PRAYER

Heavenly Father, In this current time where we are feeling so much uncertainty. Allow us to always lift up our heads and give thanks for all that You have blesses us with. Help us to overcome the distractions this world places before us and surrender our all to You. Amen

SUNDAY HOLY LITURGIES OLOL Co-Cathedral, Harris Park

8am (Arabic) 9:30am (English) 11am (Ar/Eng) 5pm (Ar/Eng) 7pm (English)

Live Streaming Through Social

WEEKDAY HOLY LITURGIES

Mon, Tues, Thurs. Fri

Wed 7am, 9am & 5:30pm (Arabic) 7pm (English Youth) Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng)

CONFESSIONSBefore and during Saturday 6pm and Sunday Masses or by

appointment on weekdays

WEEKDAY DEVOTIONS

Rosary: Mon - Sat

8:30am (Arabic) | 7pm (English) Divine Mercy followed by Rosary Fri 7:30 pm

Adoration Hour: Thursdays 8 pm - 9 pm 24 Hour Adoration:

Every first Friday of the month from 9:30am - Saturday morning 7:30am

CONTACT
Fr Tony Sarkis (Dean): 0433 211 248
Fr Youwakim Noujaim 0406 060 445
Fr Charbel Dib 0410 759 795
Fr John-Paul Bassil 0401 545 454
Fr Youssef Matta 0427 922 092
Fr Yuhanna Azize 0435 764 824
Fr Bernard Assi 0411 811 807
Fr Pierre Khoury 0411 735 258
Fr Paul Joubeir 0414 900 016
Deacon Ron Hassarati 0403 504 384
Peacon Rohert - Pio Al Bayeh 0414 44

Deacon Robert - Pio Al Bayeh 0414 447 883 Subdeacon Ghassan Nakhoul 0410 524 335

Parish Office: 9689 2899 Opening Hours:

Monday to Friday 9am - 4.30 pm Saturday 9am - 1 pm

Fax: 9689 2068 Email: info@olol.org.au Website: www.olol.org.au

THE SERVANTS WORD

Dear brothers and sisters,

On the fourteenth Sunday of the Season of Pentecost, the Lord the Lord must be more refined, despite the noise of the world conveys this teaching to us through the story of the two sisters my reliance on God needs to be stronger despite the fear from Martha and Mary. The first is so preoccupied with the duties of the unknown. hospitality to make the Lord, who is visiting them, feel at home. was clear. Although he stressed that Mary chose the better part, make her efforts with love and without complaint.

is busy with so many things and Mary who focusses on one thing, the most important thing. Martha, the active woman who moves needs Jesus more than anyone else. Therefore, I need to be around a lot, so much so that she forgets herself and forgets to Martha, living actively and vigorously, carrying the jar of my life of the Lord in order to hear his word, understand it and live it, of the day. without neglecting the other matters of life, taking care of them in light of the Gospel. Perhaps the current lockdown that we are Our celebrations of the parish feast this year are a perfect experiencing, with more restrictions added every week, is the example of how we may live like Martha and Mary. Despite the best time for us to learn how to re-adjust our lives in order to lockdown, the spiritual interaction with our parishioners was choose the better part. We can do this by not complaining about wonderful. Thank you so much for your interaction with us. the restrictions. Rather, we take advantage of our current Thank you to all those who helped us. Thank you to my brother with the Lord.

mercy. But this requires an effort, as Martha did, physical and Lady. Although the lockdown has been extended, we will spiritual effort, so that we can face this difficult time with overcome the challenges through these new activities, and patience and faith. Patience and faith are the key to hope in our increase our interaction. And since it is still the Year of Saint many things that are happening around us and distract us from Martha's vigour and Mary's listening, let us have patience and the most important thing; my spiritual reading needs to be more faith, to live hope truly.

With patience and faith we hope

interesting and frequent, despite the flood of information pouring on our phones from all sides; my listening to the voice of Jesus teaches us how to discern our priorities in life. Saint Luke that is teeming with the news of the pandemic and vaccines; and

The second is sitting at his feet listening to his teaching. The Lord Patience and faith are our weapons. They are the foundation of hope. Through them, I can be "Martha, Martha" and "Mary, he did not belittle Martha's efforts, but rather wanted Martha to Mary"! We need to be both of them together, with balance and a constant tipping of our activities and deeds towards the Word of Life that nourishes our souls. Hence, what is required today in the Each one of us is like Martha and Mary. Martha, the person who first place is to take the Good News to myself, first and foremost, before any other person. In the midst of the lockdown, it is I who nourish her spirit, and Mary, who lives only in the spirit, to serve my family members, fully confident that tomorrow will indifferent to the life's affairs. So are we! Life's preoccupations be a better day. I also need to be Mary, going to the fountain, the are many, but only one thing matters, that we listen to the voice Lord Jesus, to fill my jar which has become empty by the activities

circumstances to appreciate each other more in our families, live priests, deacons and subdeacon who were up to the task despite every moment together with love, and activate our relationship the difficult circumstances. Martha's vigour and Mary's listening gave the desired outcome in the feast of our parish.

Each of us needs to be Mary, who is at the feet of the Lord, A new celebration is underway, from 5 September to the Feast of completely resigned to his will, fully trusting in his love and the Exaltation of the Cross, including the feast of the birth of Our lives, because they are two virtues that connect us strongly to Joseph, each of us is Joseph, and the angel of the Lord is saying to Jesus. This means that my prayer must be deeper, despite the each of us today, "Joseph, do not be afraid". Like Joseph, and with

WELCOME

Martha welcomes Jesus into her home, and Mary enjoys his company. Our Sunday Gospel passage is an everyday scene that teaches us much. Let us just focus on the welcoming.

Martha welcomes Jesus into her home. We pause here and ask ourselves how eager are we to connect with Jesus, to have him enter our daily lives, and to spend time with him – especially when we are very busy?

Welcoming shows great hospitality but it also places great demands on us. To invite someone into our home is to give of our time and effort to make the other feel comfortable. Welcoming someone to cross our threshold means we want to better know that person. We want them to share in our lives and we want to be present to them. But what happens next

All too often we tire of our guests and find that they outstay their welcome. Or maybe their presence is not what we thought it would be. Or maybe our guest challenges us. Whatever the outcome, they remain our guest and how we treat them conveys our character.

Martha wanted to entertain Jesus, but she also wanted to complain. Mary wanted to admire Jesus, but she neglected her other duties.

What about us? How do we behave before God? More so, do we invite God into our lives or would we rather he pass-us by? Amen

Sr Margaret Ghosn

REFLECTION...

Loving and merciful God, In this difficult and trying time, we give you thanks for the many blessings that you have bestowed upon us, especially the gift of love and life. In all that we experience in this life Journey, increase our raith that you are always there with us, nurturing and caring for us. Forgive us at times when we feel like you have abandoned us and have left us alone in our difficult time. Give us the grace to realize your presence even when we cannot see or feel it. Be with Lord, for without you we cannot do anything. Keep us all in your loving embrace and in your powerful protection. AMED.

Fr. Leo Hambur, OSM

thegrotto.org

MESSAGE FROM THE BISHOP

Dear Brothers and Sisters,

The Gospel of this 14th Sunday of Pentecost relays to us the story of Martha and Mary and the importance of balance between prayer and action in our personal and community lives. The Gospel tells us about Martha who invited the Lord to her home and who was active and agitated preparing everything to receive Him. Whereas her sister Mary is sitting at the feet of Jesus listening to him.

In our Christian life, these two aspects of prayer and action should always be together. Our prayer should be an action, that is, a living relationship with God and not just a flow of words. Our action must also be prayer, meaning everything should be experienced in the presence of God and with God.

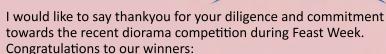
The question we need to ask in our personal and community lives is: How do we live our relationship with God and others?

We certainly need time for prayer, it is vital. Prayer makes us grow in union with God and helps us recognize His call in our life. It is also in prayer that we receive the necessary gift: the courage to respond to God's call. Prayer can also be an intercession, our heartfelt request from God to support all those around us.

The second aspect is action. In order to bear fruit, our action has to be action with God, according to God's call and not according to our personal desire. When we work together in our family or in our parish committees, do we make God part of our work and planning or do we only worry about making everything perfect and complain about the others? Let us stop for a moment, find our way to the Lord's heart and then act effectively, in peace, and collaboratively with others. The Lord does not tell Martha that to work is bad. He tells her that all her worries and her anxiety are distracting her from what is important. Likewise, the Lord does not encourage Mary to do nothing, but simply tells her that she has found the right attitude and inner peace.

FERSEN CORNER

Blessed Sunday dearest Fersen and your families!



- Boutros family
- Achram family
- Harb family

who scored diamond art crafts for their family!

May the physical dioramas you built for Our Lady transcend in your hearts, for she has a special place in our lives as the Knights of Mary.

Though this can be a trialing time of uncertainity and fear we press on with hope with the knowledge of faith and the concern for charity. Every Saturday for the past few weeks we have been meeting at 1pm as a Fersen family to learn, interact and create things to help us better understand our faith. If you haven't already, please, join the parents WhatsApp chat by contacting Rita Tannous or follow us on facebook, OLOL Fersen to be updated with the next lesson's zoom links, craft ideas and tasks!



If we make the link between the two, we come to the conclusion that in every act of our life, prayer must be joined to action. During these challenging times, let us start by placing all our questions, all our worries, all our projects, before the Lord and ask him to enlighten us so that our decisions and our actions are truly according to His heart, and therefore a source of life and grace in us. We cannot face the challenges of life without prayer.

National Day of Prayer

In this spirit of unity and prayer, I invite you to join me and many faith leaders across Australia on Sunday 22 August in a National Day of Prayer, in the light of the current COVID-19 crisis. This initiative unites all Christian communities in a full day of prayer for local, national and international communities experiencing great need and distress caused by the pandemic, under the theme of "Lord Have Mercy". It will run from 9am-9pm and I will be leading a reflection at 3.45pm AEST. Please register at the link below and join in much needed prayer for our nation and the whole world:

http://www.nationaldayofprayer.org.au/LordHaveMercy/

I wish you a Blessed Sunday!

+ Antoine-Charbel Tarabay

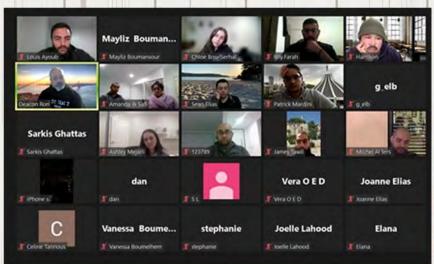
KIDS CORNER

So many times we can be like Martha, picking on the mistakes of others and getting frustrated. What will our prayer be like to Jesus?

"Lord do you

'7

PARISH CAMERA



Faith on Fire led by Deacon Ron

 1) Common Vocation: We are all Called to follow Christ, to do God's will and to seek holiness.







St Joseph Mass





MARONITECARE COMMUNITY & YOUTH CENTRE PLANNED GIVING TARGET

TARGET **2000** PARISHIONERS **\$5** ONLY A WEEK 133 PARISHIONERS COMMITTED

Pledge forms for your montly Tax Deductible donation made through Direct Debit or Credit Card payments are available at the Parish Office.

For Enquires contact the Parish Office on 02 9689 2899

PARISH WEEKLY COLLECTION & LOANS REPAYMENTS

PARISH LOANS

CYPC: \$3,937,500.00 **UNITS:** \$1,267,810.66

LOAN REPAYMENTS

CYPC: \$22,600 PRE-COVID INTEREST + PRINCIPAL UNITS: \$11,118 PRE-COVID INTEREST + PRINCIPAL

PARISH NOTICE BOARD

Sunday 22 August: 14th Sunday of Pentecost

9:30am 40 Day Jacqueline Naffaa widow of the late John Gabriel from

Beit Chabab

11:00am One Year Antonios Esber Abi Rizk fron Aintourine

Monday 23 August

10:30am Funeral Antoun Sarkis Mezher from Arjes

Thursday 26 August

6:00pm One Year Mikhael Toufic Harbieh from Zgharta

Friday 27 August

6:00pm 40 Day Georgette Bakhos Sabat wife of Semaan Laba Sassine

from Hadchit

Saturday 28 August

6:00pm All living, sick and departed of Kfarsghab for the Feast

of St Awtel

Sunday 29 August: 15th Sunday of Pentecost- Beheading of St John the

Baptist

9:30am 40 Day Adele Safi from Toula widow of the late John Monof

الأحد ٢٢ آب: الأحد الرابع عشر من زمن العنصرة

• ۱:۳۰ أربعون المرحومة جاكلين نفاع أرملة المرحوم جان غبريًل Gabriel من بيت

١١:٠٠ السنة للمرحوم أنطونيوس إسبر أبى رزق من عينطورين

الإثنين ٢٣ آب

١٠:٣٠ دفن المرحوم أنطون سركيس مزهر من عرجس

الخميس ٢٦ آب

٠٠٠٠ السنة للمرحوم مخايل توفيق حربية من زغرتا

الجمعة ٢٧ آب

۱:۰۰ أربعون المرحومة جورجيت باخوس صابات زوجة سمعان لابا ساسين من حدشيت

السبت ۲۸ آب

١:١ قداس على نية أحياء، مرضى وأموات كفرصغاب بمناسبة عيد مار أوتل

الأحد ٢٩ آب: الأحد الخامس عشر من زمن العنصرة – قطع رأس يوحنا المعمدان

• ٣٠٣ أربعون المرحومة أدال صافي من تو لا أرملة المرحوم جان مونوف Monof

ANNOUNCEMENTS







Need to speak with someone?

We are here for you.

Call 1300 627 227





The Year of Saint Joseph

"Joseph... do not be afraid" Matt 1:21

Every 19th of the Month, 8:30am

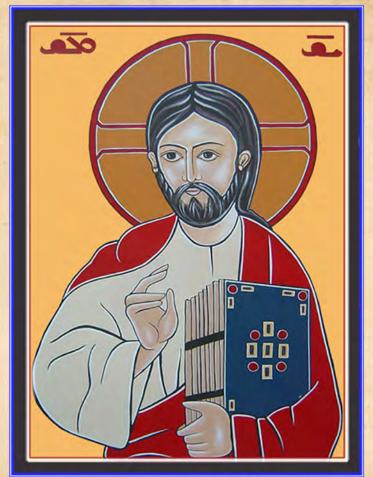
Rosary, Litany and Procession of St Joseph Followed by Mass



الليتورجيا مصدر رسالتنا

الحياة الليتورجية التي تكوّن جماعة مصلّية بامتياز، تكشف مساحة رسالتنا على المستوى الاجتماعي والوطئي. فالعلمانيّون المؤمنون بالمسيح المتأصّلون في هذه الجماعة يضفون معنى على انخراطهم في الشّأن العام، حيث يشهدون للإنجيل ويطبعون نشاطاتهم بالفضائل الإلهيّة: الإيمان والرجاء والمحبة، وبالقيم المسيحيّة مثل العدالة والإنصاف والقناعة والتجرّد؛ ويتفانون في خدمة الإنسان والخير العام. ينبغي أن يواظب المسيحيّون الملتزمون الشؤون الاجتماعيّة والسياسيّة والوطنيّة، على الحياة الليتورجيّة، وبخاصة على القدّاس الإلهي والصّلاة. إن القاعدة التي وضعها الربّ يسوع «أعطوا ما لقيصر لقيصر، وما لله لله» (مر ١٢؛ القاعدة التي وضعها أن يتناغموا في حياتهم الخاصة والعامّة، بين الحقلين الرّوحيّ والزّمنيّ، ما يجعل هذا التناغم مصدر قوّة روحيّة للأشخاص وللجماعات. فبقدر والمناب المؤمن المسؤول في الحياة الليتورجيّة، من قداديس وصلوات، بروح إيمان خاشع عميق، وبالتزام كنسيّ ووجدان تاريخيّ، بقدر ذلك نشهد وحدة وقوة وثباتًا في العائلة الكنسيّة.

السنكسار الماروني



بقلبه أبوي

ظلّ الآب السماوي - قال يسوع: "تَتَلَمَذُوا لِي فَإِنِّي وَدِيعٌ مُتُواضِعُ الْقَلْبِ" (متى ١١، ٢)، وهم بدورهم مثال يجب الاقتداء به. وقد حدِّر القديس بولس صراحةً: "أَحُثُكُم إِذَا أَن تَقتَدُوا بِي!" (١ قور ٤، ١٦)[٢٩]. وهذا ما يقوله القديس يوسف من خلال صمته البليغ.

أمام مثال العديد من القديسين والعديد من القديسات، سأل القديس أوغسطينوس نفسه: "هذا الذي صنعه هؤلاء الرجال وتلك النساء، ألا تستطيع أن تفعله أنت؟" وهكذا بَلَغ الارتداد النهائي قائلًا: "لقد أحببتك متأخّرًا، أيها الجمال القديم للغاية والحديث للغاية!"[٣٠].

لم يبق لنا سوى التماس نِعمة النِعَم من القدّيس يوسف: نعمة ارتدادنا.

البابا فرنسيس – بمناسبة الذكرى الماءة والخمسين لإعلان القديس يوسف البتول شفيعا للكنيسة جمعاء





Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for: (A) All the departed souls, All the lost souls, All the faithful departed, All the souls in Purgatory, All souls who have no one to pray for them (B) Milia Bou Raidan (C) (D) (E) Matthew Essey (F) (G) Colleen George (H) Maurice & Martha Jamil Haddad, Anis & Maureen Jamil Haddad, Paul & Madeline Haddad and their son Joseph (I) (J) Youssef & Ghanajeh Joseph & Family (K) Tanios Elias Kazzi & Family, Sarkis Chucri Khoudair (L) (M) Youssef & Ghssoun Maroon, Charlie Boutrous Moussa, Robert Charlie Moussa, Betty Merhi, Hamid & Elizabeth Masri (N) (O) (P) (Q) (R) Jamil & Labibe Roumanus, Peter Chehade Roumanos (S) Youssef Mikhael Shaheen, Boutros & Therese Sassine & their Son Kenny, Nabih Saad & his children Kevin & Emille, Janette Semaani & Louis Semaani (T) (U) (V) (W) (X) (Y) (Z)

إخوتي وأخواتي الأحباء بالمسيح،

في الأحد الرابع عشر من زمن العنصرة، يعلّمنا الرب يسوع كيف نميّز أولوياتنا في الحياة. ينقل لنا القديس لوقا هذا التعليم من خلال قصة الشقيقتين مرتا ومريم. الأولى منشغلة جداً بواجبات الضيافة لكي يشعر الرب الذي يزور منزلهما بأنه في بيته، والثانية جالسة عند قدميه تصغي إلى تعليمه. كان الرب واضحاً. صحيح أنه أكد أن مريم اختارت النصيب الأفضل، لكنه لم يستخف أيضاً بجهود مرتا، بل أراد تصويبها لكي تقوم بها بحب، وبلا تذمر.

كم نشبه مرتا ومريم. مرتا المنشغلة بأمور كثيرة ومريم التي تركز اهتمامها على شيء واحد، وهو الأهم. مرتا النشيطة والكثيرة الحركة لدرجة أنها تنسى ذاتها وتغذية روجها، ومريم التي لا تعيش إلا في الروح، غير آبهة بأمور الحياة. هكذا نحن أيضاً. مشاغل الحياة كثيرة، لكن المطلوب واحد، وهو أن نصغي إلى صوت الرب لكي نسمع كلمته ونفهمها ونعيشها، من دون أن نهمل تدبير شؤون حياتنا، على أن نفعل ذلك في ضوء الإنجيل. ولعل هذا الظرف الذي نمر فيه، وهو الإقفال العام الذي تشتد قيوده أسبوعاً بعد أسبوع، هو الوقت الأنسب لكي نعرف كيف نصوب حياتنا بحيث نختار النصيب الأفضل، فلا نتذمر من القيود، بل نستفيد من ظروفنا الحالية لنثمن بعضنا بعضاً أكثر في عائلاتنا، ونعيش كل لحظة مع بعضنا بحب، ونفعًل علاقتنا بارب.

على كل شخص منا أن يكون مريم الجالسة عند قدمي الرب، المستسلمة كلياً لمشيئته، الواثقة تماماً بحبه ورحمته. لكن هذا الأمر يتطلب مجهوداً، كما فعلت مرتا، مجهوداً جسدياً وروحياً، لكي نتمكن من مواجهة الحاضر الصعب بالصبر والإيمان. الصبر والإيمان مفتاح الرجاء في حياتنا، لأنهما فضيلتان تضعاننا على تواصل متين مع يسوع. يعني ذلك أن صلاتي يجب أن تكون أكثر عمقاً على رغم الكثير من الأمور الحاصلة حولنا والتي تلهينا عن الأهم؛ ومطالعاتي الروحية أكثر تشويقاً على رغم الأخبار الكثيرة المنهمرة على هاتفنا من كل حدب وصوب؛ وإصغائي لصوت الرب أكثر إرهافاً على رغم ضجيج العالم الذي يعج بأخبار الوباء واللقاحات؛ واتكالي على الله أكثر قوة على رغم الخوف من المجهول.

الصبر والإيمان سلاحنا، لأنهما أساس الرجاء. بهما أكون "مرتا مرتا"، و "مريم مريم"، ونحن بحاجة لأن نكون الاثنتين معاً، بتوازن وميل دائم ليكون نشاطنا وعملنا مبنياً على كلمة الحياة التي تغذي نفوسنا. من هنا، المطلوب اليوم بالدرجة الأولى أن أبشر ذاتي قبل أي شخص آخر. ففي خضم التحديات التي يثيرها الإقفال العام، أكثر من يحتاج إلى يسوع هو أنا. لذلك عليَّ أن أكون مرتا بحيث أعيش النشاط والهمّة، أحمل جرة حياتي وأخدم فها أفراد عائلتي، وكلي ثقة بأن غداً سيكون يوما أفضل. وعليَّ أن أكون مريم، أذهب إلى الينبوع، الرب يسوع، لأملاً منه جرتي التي فرغت خلال نشاط النهار.

واحتفالاتنا بالعيد هذه السنة خير مثال على كيفية عيشنا حياة مرتا ومريم. احتفلنا بعيد رعيتنا على رغم ظروف الإقفال العام والقيود، وكان التفاعل الروحي رائعاً مع أبناء وبنات الرعية. أشكركم من كل قلبي على تفاعلكم معنا، وأشكر أيضاً جميع من ساعدنا، وأشكر إخوتي الكهنة والشماسين والشدياق الذين كانوا على قدر المسؤولية رغم الظروف الصعبة. همّة مرتا وإصغاء مربم أعطيا النتيجة الروحية المرجوة في عيد رعيتنا.

وستكون لنا انطلاقة جديدة ابتداءً من ٥ أيلول وحتى عيد الصليب، مروراً بعيد مولد أمنا العذراء. صحيح أنه تم تمديد الإقفال العام، لكن من خلال هذه النشاطات، سنتجاوز الصعاب ونزيد من تفاعلنا مع الرعية. وبما أننا ما زلنا في سنة القديس يوسف، كل شخص منا هو يوسف، وملاك الرب يقول لنا اليوم، "لا تخف يا يوسف". على مثال يوسف، وبهمة مرتا وإصغاء مريم، ليكن لنا الصبر والإيمان، لنعيش حقاً الرجاء.

الخوري طوني سركيس

لنبتغ هذه الحياة

ما ستكون تلك الوليمة، إن لم تكن راحةً؟ وما يعنى "سيخدمنا" إن لم يكن أنَّه سيشبعنا؟ عن أيَّ طعام وأيَّ شراب تكلم؟ أكيد، عن الحقيقة نفسها. ألا تؤمن أنّ الله بإمكانه أن يغذيك هكذا، إذ بهذه الطريقة تشبع عينك من النور؟ لو شاهد كثيرون النور، فهو يلمع وافرًا؛ وإن شاهده قليلون، فإنَّه لا يزال يلمع بالوفرة نفسها. إنَّه ينشر الراحة، لكن لا يمكن أن يكون فيه علة؛ نستهلكه بدون أن يُنتَقص منه. لماذا لا تفهمونه بعد؟ لأنكم منشغلون بأمور كثيرة. عمل مرتا يشغلكم؛ زد على ذلك إنه يشغلنا كلنا. لأنه مَن المُعفى من عمل المساعدة هذا؟ لذا أيِّها الأحبَّاء، أرجوكم وأحثَّكم...: لنبتغ هذه الحياة، سويَّة. وليذهب جميعنا نحوها راكضين، حتَّى نسكنَ فيها عند وصولنا. سوف تأتى الساعة وستكون بلا نهاية، حين يجلسنا الربّ إلى المائدة لخدمتنا. ماذا سيقدّم لنا، إن لم يقدّم لنا نفسه؟ لماذا تبحثون عمّا ستأكلون؟... إنّه الربّ نفسه... "واحدة سألتُ الرُّبِّ وإيَّاها ألتَمِسِ أن أقيمَ ببَيتِ الرُّبِّ جَميعَ أيَّام حياتي لِكَي أعاينَ نَعيمَ الرَّبِّ وأَتأمَّلَ في هَيكُله (مز ٢٧[٢٦]: ٤)...لا نَتنوَقَنَّ إذا طعامًا جسديًا...: إنَّه عابر. إذا أربت أن تأخذ دور مرتا بالانشغال بهذا الطعام، فليكن باعتدال ورحمة... فالعمل عابر، وستأتى الراحة، لكن لن نصل إليها إلا بالعمل. تمرّ السفينة، ونصل إلى الوطن، لكن لا نبلغه إلا بالسفينة. لكننى متأكَّد من أننا لن نغرق، لأننا محمولون على خشبة الصليب. تأمّل في الإنجيل

من النصوص التي نتأمل فيها مرارًا خلال السنة الطقسية هذا النص عن مرتا ومريم...الأغلبية من قارئي هذا النص أو المتأمّلين به تهاجم مرتا وتمدح مريم فيما، في الحياة اليوميّة، تكون كمرتا ونادرًا أو قليلاً ما تكون كمريم. الغرق في اليوميّات والهموم الآنية يكبّل الإنسان ويحدّ علاقته بالله إلى مجرّد شكليّات أو بعض المناسبات. أحيانًا نغرق في العمل الإجتماعيّ أو الماديّ ونتناسى الناحية الروحية التي تبعد هذا النوع من النشاطات عن روح الإستغلال لمن نمد إليه يد العون مثلاً! ليس المطلوب أن نمضي يومنا في التأمّل فحتى النسّاك كانوا يعملون وفي الوقت عينه لا يجب أن نغرق في الإجتماعيات على حساب غذائنا الرّوحيّ كي لا يتحوّل نشاطنا إلى فرصة لإستغلال شقاء الآخرين أو لتربيحهم الجميل على ما قمنا به من أجلهم! إنجيل اليوم، ببساطة، يدعوك إلى الموازنة ما بين ما للروح وما للعالم!

القديس أوغسطينس



مَنْ يَستَطِيعُ أَنْ يَمدَحَ بَحرَ حُنُوِّكَ، يا كَلِمَةُ الله؟ أيُّ صَوتٍ يَقدِرُ أَنْ يُبارككَ، يا فائِقًا كُلَّ مَدِيحِ؟

الشحيمة المارونية



والآنَ نطلُبُ إليكَ، أيُّها المَسِيحُ إلهُنا أَنْ تَمنَحنا غُفرانَ خَطايانا

بِعِطر هَذا البَخُور الذي نُقدِّمُهُ

أمَامَك. أرح المُتضايقِين، فرَجْ عَن

المَكروبِينَ، رُدَّ البَعِيدِين، دَبّر

القربيين، إهد الرُّعاة، إحم الكهَنتَة، نَقِ الشَّمامِسَة، سامِح الخَطَأة، إحمَ الخَطأة، إحمَظِ الأبرار، إكفِ الأيتام، أعِن

إلأرامِل، أبعِدِ الثُّورات، لاش الفِتن،

المَلكوبَ السَّماوي، فنَـُعَيِّدَ مَعهُمْ العِيدَ الذي لا يَنتَهي، ونرَفَعَ إليكَ المَجدَ

وإلى أبيكَ المُبارَكِ وروحِكَ الحَيّ

الْقُدُّوس، إلى الأبد. آمين.

الرسالة

أَنْتُم أَنْفُسُكُم تَعْلَمُونَ، أَيُّهَا الإِخْوَة، أَنَّ دُخُولَنَا إِلَيْكُم لَمْ يَكُنْ باطِلاً. ولكِنْ، كَمَا تَعَلَّمُون، بَعْدَ أَنْ تَأَلَّمْنَا وشُتِمْنَا في فِيلِبِّي، تَجَرَّأْنَا بِإِلهِنَا أَنْ نُكَلِّمَكُم بِإِنْجِيلِ الله، في جِهَادٍ كَثِيرٍ. ولَمْ يَكُنْ وَعْظُنَا عَنْ ضَلال، ولا عَنْ نَجَاسَة، ولا بمَكْر، بَلْ كَمَا اخْتَبَرَنَا اللهُ فَأَمَّنَنَا على الإنْجِيل، هكَذَا نَتَكَلَّم، لا إرْضَاءً لِلنَّاسِ بَلْ للهِ الَّذِي يَخْتَبِرُ قُلُوبِنَا. فَإِنَّنا ولا مَرَّةً أَتَيْنَاكُم بِكَلِمَةٍ تَمَلَق، كَمَا تَعْلَمُون، ولا بِدَافِع طَمَع، واللهُ شَاهِد، ولا طَلَبْنَا مَجْدًا مِنْ بَشَر ، لا مِنْكُم ولا مِنْ غَيرِكُم، معَ أَنَّنَا قادِرُونَ أَنْ نَكُونَ ذَوِي وَقَار ، كَرُسُلِ لِلمَسِيح، لكِنَّنَا صِرْنَا بَيْنَكُم ذَوى لُطْف، كَمُرْضِع تَحْتَضِنُ أَوْلادَهَا. وهكَذَا فَإِنَّنَا مِنْ شِدَّةِ الحَنِينِ إِلَيْكُم، نَرْتَضِي أَنْ نُعْطِيَكُم لا إِنْجِيلَ اللهِ وحَسْب، بَلْ أَنْفُسَنَا أَيْضًا، لأَنَّكُم صِرْتُم لَنَا أَحِبَّاء. وانَّكُم تَتَذكَّرُون، أَيُّهَا الإِخْوَة، تَعَبَنَا وكَدَّنَا: فَلَقَد بَشَّرْنَاكُم بِإِنْجِيلِ الله، ونَحْنُ نَعْمَلُ لَيْلَ نَهَارٍ ، لِئَلاَّ نُثَقِّلَ عَلَى أَحَدٍ مِنْكُم. أَنْتُم شُهُودٍ ، واللهُ شَاهِدٍ ، كَيْفَ كُنَّا مَعَكُم، أَنْتُمُ المُؤْمنِين، في نَقَاوَة وبِرّ وبِغَير لَوم، نُعامِلُ كُلاَّ مِنْكُم، كَمَا تَعْلَمُون، مُعَامَلَةَ الأَبِ لأَوْلادِهِ. وكُنَّا نُنَاشِدُكُم، ونُشَجِّعُكُم، ونَحُتُّكُم على أَنْ تَسْلُكُوا مَسْلَكًا يَلِيقُ بالله، الَّذي يَدْعُوكُم إلى مَلَكُوتِهِ ومَجْدِهِ. لِذلِكَ نَحْنُ أَيضًا نَشكُرُ اللهَ بغيرِ انْقِطَاع، لأَنَّكُم لَمَّا تَلَقَّيْتُم كَلِمَةَ الله الَّتي سَمِعْتُمُوهَا مِنَّا، قَبِلْتُمُوهَا لا بِأَنَّهَا كَلِمَةُ بَشَر، بَلْ بِأَنَّهَا حَقًّا أُذكُرَ ِ المَوتَى المُؤمِنِين، أرِحَهُمْ في كَلِمَةُ الله. وإنَّهَا لَفَاعِلَةٌ فيكُم، أَيُهَا المُؤْمِنُون.

١ تس ٢ : ١ – ١٣

الإنجيل

دَخَلَ يَسُوعُ إِحْدَى الْقُرَى، فاسْتَقْبَاتْهُ في بَيتِهَا امْرَأَةٌ اسْمُها مَرْتا.

وَكَانَ لِمَرْتَا أُخْتُ تُدْعَى مَرْيَم. فَجَلَسَتْ عِنْدَ قَدَمَي الرَّبِّ تَسْمَعُ

كَلامَهُ. أَمَّا مَرْتَا فَكانَتْ مُنْهَمِكَةً بِكَثْرَةِ الْخِدْمَة، فَجَاءَتْ وَقَالَتْ:

ليَا رَبّ، أَمَا تُبَالِي بِأَنَّ أُخْتِي تَرَكَتْنِي أَخْدُمُ وَحْدِي؟ فَقُلْ لَهَا أَنْ

تُسَاعِدَنِي!". فَأَجَابَ الرَّبُّ وَقَالَ لَهَا: "مَرْتا، مَرْتا، إِنَّكِ تَهْتَمِّينَ

بِأُمُورٍ كَثِيرَة، وَتَضْطَرِيين! إِنَّمَا الْمَطْلُوبُ وَاحِد! فَمَرْيَمُ اخْتَارَتِ

النَّصِيبَ الأَفْضَل، وَلَنْ يُنْزَعَ مِنْهَا".

كاتدرائية سيدة لبنان – هاريس بارك

نو ۱۰ : ۳۸ – ۲۶

قدّاسات يوم الأحد

كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك ٨٠٠٠ (عربي) ٩:٣٠ (إنكليزي) ١١:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٥٠٠٠ (عربي، إنكليزي)

الاثنين، الثلاثاء، الخميس والجمعة: ٧:٠٠ و ٩:٠٠ صباحاً و ٢:٠٠ مساءً؛ الأربعاء: ٧:٠٠ صباحاً، ٩:٠٠ و ٧،٣٠ مساءً؛ السبت: ٧,٣٠ صباحاً و ٢:٠٠ مساءً الإعترافات

مؤمنّة قبل وخلال قداس السبت الساعة ٢:٠٠ مساّع وقدّاسات الأحد أو بتحديد موعد خلال أيام الأسبوع ساعات السجود

ساعة سجود: كل يوم خميس ٨٠٠٠ – ٩:٠٠ مساءً – ٢٤ ساعة سجود أمام القربان: كل أول جمعة من الشهر من ٩:٣٠ صباحاً لغاية السبت ٧:٣٠ صباحاً